

PA-UfM



AP-UpM

PARLIAMENTARY ASSEMBLY– UNION FOR THE MEDITERRANEAN
ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE – UNION POUR LA MEDITERRANEE

الجمعية البرلمانية للاتحاد من اجل المتوسط



ITALIAN
PRESIDENCY



**Dichiarazione del Vertice dei Presidenti dei Parlamenti dell'Assemblea
parlamentare dell'Unione per il Mediterraneo
Roma, 12 maggio 2017**

**"Lavoro, crescita inclusiva e sviluppo sostenibile
nella Regione euro-mediterranea"**

Noi, Presidenti dei Parlamenti dei paesi dell'Unione per il Mediterraneo, riuniti a Roma il 12 maggio 2017 per discutere sul tema "Lavoro, crescita inclusiva e sviluppo sostenibile nella Regione euro-mediterranea",

prendendo atto che attuare strategie efficaci e durevoli per l'occupazione e la coesione sociale nei Paesi Mediterraneo, è un fattore decisivo per la stabilità e la sicurezza dell'intera regione e per contrastare le tensioni sociali e le ineguaglianze che favoriscono radicalismo, violenze ed illegalità,

condividendo le priorità e gli obiettivi della *Strategia Europa 2020 per una crescita intelligente, sostenibile e inclusiva* e del *Piano di Azione sull'occupazione dell'Unione per il Mediterraneo* che sono finalizzati a promuovere un'economia più efficiente, sostenibile, con un alto tasso di occupazione e che favorisca la coesione sociale e territoriale,

condividendo le linee di azione contenute nella Dichiarazione della terza Conferenza Ministeriale sull'Occupazione e il Lavoro dell'Unione per il Mediterraneo svoltasi in Giordania il 26 e 27 settembre 2016,

richiamando gli obiettivi delineati nella *Strategia Globale per la politica estera e di sicurezza dell'Unione europea* e nel *Riesame della politica europea di vicinato*, in particolare sulla modernizzazione economica e l'imprenditorialità, l'impiego e

PA-UfM



AP-UpM

PARLIAMENTARY ASSEMBLY– UNION FOR THE MEDITERRANEAN
ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE – UNION POUR LA MEDITERRANEE

الجمعية البرلمانية للاتحاد من اجل المتوسط



ITALIAN
PRESIDENCY



l'impiegabilità: focus sulla gioventù, partenariato per la crescita, migrazioni e mobilità;

tenuto conto degli *Obiettivi di sviluppo sostenibile* e delle decisioni della Conferenza di Marrakech sul cambiamento climatico del novembre 2016,

richiamando il nostro primo Vertice del 7 aprile 2013 a Marsiglia;

riteniamo sia necessario:

1. Promuovere politiche per l'occupazione incisive e coerenti, che rappresentano una delle principali priorità dello spazio politico dell'Unione per il Mediterraneo, in particolare nei Paesi del Sud e dell'Est del Mediterraneo, i quali sono caratterizzati dalla presenza di bassi indici di attività lavorativa e alti tassi di disoccupazione, soprattutto tra le donne e i giovani.
2. Esprimere preoccupazione per l'entità delle sfide di natura economica e sociale cui devono far fronte i paesi del Sud del Mediterraneo, in particolar modo quelli che stanno attraversando una fase di transizione democratica, e lanciare un appello affinché siano potenziati il sostegno e l'assistenza a loro favore, per riuscire a creare delle opportunità di occupazione per le regioni emarginate e per produrre sviluppo, stabilità e sicurezza sia all'interno che all'esterno.
3. Sostenere il programma *Med4Jobs* dell'Unione per il Mediterraneo, finalizzato a promuovere un approccio regionale integrato per il sostegno all'occupazione nella regione, particolarmente nel Sud e nell'Est e con riguardo ai giovani e alle donne, favorendo l'incontro fra domanda e offerta di lavoro, rafforzando la cultura imprenditoriale e promuovendo progetti sia nel settore privato sia in quello pubblico.
4. Rilanciare e sostenere un adeguato programma di investimenti per facilitare la convergenza delle telecomunicazioni fra le due sponde del Mediterraneo anche attraverso il potenziamento della rete infrastrutturale e in particolare delle reti digitali.

PA-UfM



AP-UpM

PARLIAMENTARY ASSEMBLY– UNION FOR THE MEDITERRANEAN
ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE – UNION POUR LA MEDITERRANEE

الجمعية البرلمانية للاتحاد من اجل المتوسط



ITALIAN
PRESIDENCY



5. Promuovere politiche integrate per la tutela ambientale, incluse le possibilità per energie rinnovabili e la creazione di lavori "verdi", e per la lotta al cambiamento climatico come fondamentale volano per lo sviluppo sostenibile e la riduzione dei rischi ambientali nella regione;
6. Prevedere la ri-prioritarizzazione nell'uso degli strumenti finanziari al fine di promuovere, sostenere e accrescere l'imprenditoria femminile, in particolare nell'ambito della piccola e media impresa, che ha dimostrato di costituire un importante strumento di sviluppo, di riduzione della disoccupazione femminile e di crescita economica.
7. Investire in partenariati per la gioventù e nella formazione dei giovani, soprattutto nelle nuove forme di conoscenza e di competenza richieste dall'economia digitale, come necessaria premessa per una crescita più sostenuta nei prossimi anni.
8. Diffondere gli obiettivi per l'occupazione e il lavoro dignitoso in tutti i settori rilevanti di cooperazione dell'Unione per il Mediterraneo, incluse le aree della "economia blu", dell'energia, della cooperazione industriale, della ricerca e dell'innovazione.
9. Favorire l'attuazione della Dichiarazione politica e del Piano d'azione del Vertice della Valletta dell'11-12 novembre 2015. Apprezzare gli sforzi dei paesi del vicinato nell'affrontare la crisi dei rifugiati.
10. Favorire una diversa considerazione del fenomeno migratorio che, se correttamente gestito mediante adeguate politiche di integrazione e di formazione, costituisce un fattore di crescita economica nei paesi di accoglienza, particolarmente quando sono affetti da calo demografico e invecchiamento della popolazione. A tale fine è importante promuovere campagne di informazione capillari, coinvolgendo gli enti locali e le scuole, per sviluppare una cultura dell'accoglienza che favorisca l'inserimento e prevenga l'insorgere di fenomeni di razzismo e di intolleranza verso la diversità¹.

¹ La Presidenza del Parlamento ungherese ha espresso una riserva sul paragrafo 10 (ex 9): vedi nota allegata.

PA-UfM



AP-UpM

PARLIAMENTARY ASSEMBLY– UNION FOR THE MEDITERRANEAN
ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE – UNION POUR LA MEDITERRANEE

الجمعية البرلمانية للاتحاد من اجل المتوسط



**ITALIAN
PRESIDENCY**



11. Potenziare la partecipazione ai programmi di cooperazione culturale e scientifica – quale ad esempio Erasmus +, Partenariato per la ricerca e l'innovazione nell'area Mediterranea (PRIMA) o progetti di ricerca sull'area mediterranea finanziati dal programma Horizon 2020 – in considerazione dell'importanza dello sviluppo della cooperazione inter-accademica e della ricerca scientifica per la crescita e l'occupazione;
12. Incoraggiare il Segretariato dell'Unione per il Mediterraneo a continuare la sua attività di coordinamento e promozione di iniziative e progetti nei diversi settori e a rafforzare, in cooperazione con altri soggetti rilevanti, la visibilità, l'informazione e l'accesso agli strumenti finanziari. Invitare in particolare il Segretariato UPM a riferire regolarmente sullo stato delle politiche per l'occupazione nella regione all'Assemblea parlamentare e al Vertice dei Presidenti dei Parlamenti dell'Unione per il Mediterraneo.



ISTVÁN HILLER PHD.

DEPUTY SPEAKER OF THE NATIONAL ASSEMBLY OF HUNGARY

To the attention of
Italian Presidency
of the Parliamentary Assembly of the Union for the Mediterranean

12 May 2017, Rome

Dear Colleagues,

Allow me to thank you for the work done on elaborating the Declaration of the Summit of Presidents of the Parliaments of the Parliamentary Assembly of the Mediterranean Union.

I would like to kindly inform you that the Hungarian National Assembly maintains its proposed amendment to the *paragraph 9* of the Declaration. According to our proposal the following text would express a more feasible compromise for the wording of the paragraph:

“9. It is important to promote wide-ranging information campaigns involving local government and schools in order to prevent illegal migration flows and further loss of life at sea, to tackle the root causes of the human emergency and to fight the traffickers.”

In case our proposed wording is not in line with the initiatives of the Italian Presidency of the Parliamentary Assembly of the Union for the Mediterranean, the Hungarian National Assembly expresses its reservation to paragraph 9 of the Declaration.

Yours sincerely,



István Hiller

Deputy Speaker of the Hungarian National Assembly